

09-21-2004

ocket No. 66762-A/PJP

FORM PTO-1595 (Substitute) RECORD/ P/ (Rev. 8-96)



S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademark

102840370

or copy thereof. 9-17-04

1. Name of conveying party(ies):

Rajmund L. Somorjai

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: National Research Council of Canada

Internal Address:

Street Address: 1200 Montreal Road

City/State/Zip: Ottawa Ontario, CA KIA OR6

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

Yes No

Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

3. Nature of Conveyance:

- Assignment Merger Security Assignment Change of Name Other

Execution Date(s): September 3, 2004

4. Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new application, the execution date(s) of the application is (are):

A. Patent Application No.(s) Serial No. 10/844,297 filed May 12, 2004

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Peter J. Phillips

Internal Address:

Street Address: Cooper & Dunham LLP 1185 Avenue of the Americas

City/State/Zip: New York, New York 10036

6. Total number of applications and patents involved

7. Total fee (37 CFR §3.41): \$ 40.00

- Enclosed Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

03-3125

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Peter J. Phillips Name of Person Signing

Signature

Reg. No.: 29,691 Date

I hereby certify that this correspondence is being deposited this date with the U.S. Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to:

Mail Stop Assignment Recordation Services Director of the US Patents & Trademark Office P.O. Box 1450 Alexandria, VA 22313-1450

Peter J. Phillips 9/15/04 Date Reg. No. 29,691

Total Number of pages including cover sheet, attachments and document: 3

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Mail Stop Assignment Recordation Services Director of the US Patents & Trademark Office P.O. Box 1450 Alexandria, VA 22313-1450

09/20/2004 6TOM11 00000020 033125 10844297

01 FC:8021 40.00 DA

ASSIGNMENT

In consideration of One Dollar (\$1.00), and other good and valuable considerations, the receipt of which is hereby acknowledged, I, the undersigned,

Rajmund L. Somorjai, residing at 146 Grange Street Headingley Manitoba Canada R4H 1A8

Hereby sell, assign and transfer to National Research Council of Canada having a place of business at 1200 Montreal Road, Ottawa, Ontario, Canada KIA OR6, its successors, assigns and legal representatives, their entire right, title and interest for all countries, in and to any and all inventions which are disclosed and claimed, and any and all inventions which are disclosed but not claimed, in the application for United States Patent, entitled

***SYSTEM AND METHOD FOR DETECTING PAIN AND ITS
COMPONENTS USING MAGNETIC RESONANCE SPECTROSCOPY***

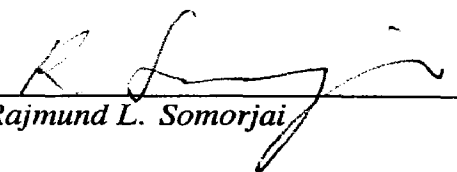
which application was filed on May 12, 2004 and assigned Serial No. 10/844,297, and in and to said application and all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other applications for U.S. Letters Patent or other related property rights in any and all foreign countries which have been or shall be filed on any of said inventions disclosed in said application; and in and to all original and reissued patents or related foreign documents which have been or shall be issued on said inventions;

Authorize and request the Commissioner of Patents of the United States to issue to said Assignee, the entity above named, its successors, assigns and legal representatives, in accordance with this assignment, any and all United States Letters Patent on said inventions or any of them disclosed in said application;

Agree that said Assignee may apply for and receive foreign Letters Patent or rights of any other kind for said inventions, or any of them; and may claim, in applications for said foreign Letters Patent or other rights, the priority of the aforesaid United States patent application under the provisions of the International Convention of 1883 and later modifications thereof, under the Patent

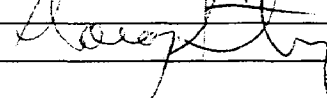
Cooperation Treaty, under the European Patent Convention or under any other available international agreement; and that, when requested, without charge to, but at the expense of, said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, the undersigned or the undersigned's executors or administrators will for the United States and all foreign countries, execute all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other patent applications or other documents on any and all said inventions; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns and representatives, all facts known and documents available to the undersigned relating to said inventions and the history thereof; testify in all legal proceedings; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns or representatives shall consider desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper patent protection for said inventions and for vesting title to said inventions and all applications for patents or related foreign rights and all patents on said inventions, in said Assignee, its successors, assigns and legal representatives; and

Covenant with said Assignee, its successors, assigns and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

 [L.S.]
Rajmund L. Somorjai

Date: September 3, 2004

Witness: Doug Strang



Date: September 3rd 04

Witness: BRAM RAMJIWAN

BRAMJIWAN